

# Messaggio

numero

**6412**

data

26 ottobre 2010

Dipartimento

EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT

Concerne

## **Richiesta di un credito di fr. 520'400.- per il sussidiamento della costruzione della scuola dell'infanzia nel Comune di Lugano, quartiere di Cassarate**

Signor Presidente,  
signore e signori deputati,

con il presente Messaggio sottoponiamo alla vostra attenzione il sussidio di opere di edilizia scolastica nel Comune di Lugano per una somma complessiva di **fr. 520'400.-** relativo alla costruzione della nuova scuola dell'infanzia nel quartiere di Cassarate, per cinque sezioni con refezione.

Lo stanziamento proposto è soggetto alla Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare del 7 febbraio 1996 e al Regolamento concernente il sussidio delle spese dell'edilizia scolastica dei Comuni e dei consorzi del 9 giugno 1972.

### **DESCRIZIONE DELL'OPERA**

Il progetto, frutto di un Concorso di architettura a due fasi indetto nel 2007, è stato assegnato dal Comune di Lugano agli architetti Bruno, Fioretti, Marquez - Berlino/Lugano. Per fare posto alla nuova Scuola dell'infanzia, è prevista la demolizione dello stabile esistente, la realizzazione di un nuovo edificio ad un piano (ad eccezione della parte amministrativa che si sviluppa su due livelli fuori terra), in legno, di forma articolata e con geometria complessa per la nuova scuola dell'infanzia e la riqualifica di tutta l'area scolastica che comprende pure la Scuola elementare e la palestra.

Le cinque sezioni, più la parte dei servizi centrali, costituiscono un complesso formato da 56 moduli, di cui 35 pieni, 13 vuoti e 8 coperti.

La ripetizione del modulo a forma di trapezio irregolare rende la costruzione razionale e nello stesso tempo crea una serie di situazioni spaziali diverse.

Ogni sezione ha accesso indipendente ed è costituita da 5 moduli: 1 per l'atrio guardaroba, 1 per i servizi, 1 per il refettorio, 2 per l'aula delle attività tranquille.

I 2 moduli per l'aula di attività di movimento verranno usati in comune da due sezioni.

Attraverso l'accostamento dei portici d'ingresso alle sezioni, è stata creata una superficie coperta che assume il compito di elemento distributore della Scuola dell'infanzia senza essere un corridoio.

In estate può funzionare come una sorta di pergola (quale ampliamento delle corti) e nella stagione fredda questo spazio si chiude costituendo una zona climatica cuscinetto tra esterno e interno.

Il blocco dei servizi centrali è costruito su più livelli. Un'alterazione compositiva all'interno del sistema modulare tramite una variazione in altezza, segna l'ingresso del complesso

scolastico e consente di inserire gli spazi amministrativi al primo piano, al piano terreno la cucina e al piano interrato i locali tecnici e depositi.

Oltre alle corti interne per ogni sezione (arredate con alberi e spazi per la didattica), per la Scuola dell'infanzia sono previste tre zone di gioco a tema con lo scopo di differenziarle e renderle più attrattive sia dal profilo pedagogico che d'interesse per i bambini.

Il nuovo edificio è appoggiato su uno zoccolo in cemento armato, cavo, che costituisce lo spazio tecnico della costruzione e ospita al suo interno gli impianti e la sua distribuzione principale.

La costruzione è costituita da elementi prefabbricati in legno dotati di grandi strati di isolamento termico sia per le pareti che per il tetto.

Pareti divisorie (rivestite con pannelli fonoassorbenti dove necessario), serramenti (con vetro triplo e protezioni solari), porte, pavimenti e arredo sono pure previsti in legno.

La pianificazione di un edificio pubblico in materiale combustibile quale il legno, ha richiesto estrema cura nella progettazione. Sono state integrate in questo ambito tutte le misure necessarie quali la compartimentazione degli spazi, le uscite di sicurezza e l'impianto di rilevazione fumi.

Il vettore energetico è costituito da una pompa di calore acqua-acqua e il sistema di distribuzione del calore è garantito da serpentine a bassa temperatura site nel pavimento.

L'edificio è concepito per ottenere la certificazione Minergie-P.

La realizzazione prevista con elementi con alto valore di resistenza termica e gli impianti concepiti secondo la logica dell'alto rendimento e del risparmio energetico, consentiranno di raggiungere questo obiettivo.

Tutti gli spazi godono di una ventilazione controllata a recupero di calore, che viene regolata tramite un sistema di rilevamento della qualità dell'aria presente nei locali.

Tutte le sezioni possono essere ventilate naturalmente tramite le aperture verso le corti.

È garantita l'accessibilità dell'intera struttura alle persone motulesi.

La nuova edificazione avviene in due fasi, per garantire la permanenza delle sezioni di Scuola dell'infanzia nello stabile esistente fino a che la prima tappa non verrà ultimata.

Il volume complessivo previsto per la scuola dell'infanzia (SIA 416) è di ca. mc. 6'700.

La spesa complessiva per la realizzazione dell'infrastruttura scolastica ammonta a fr. 10'425'000.-.

A norma di legge, la spesa massima sussidiabile è stata fissata in fr. 2'284'000.--

Il sussidio proposto, di fr. 520'400.--, è calcolato nel seguente modo:

	<b>Spesa sussidiabile</b>	<b>% FF</b>	<b>Sussidio</b>
a) costruzione (5 sezioni x fr. 365'000.-)	fr. 1'825'000.-	26	fr. 474'500.-
b) sistemazione esterna	<u>fr. 459'000.-</u>	10	<u>fr. 45'900.-</u>
Totale	fr. 2'284'000.-		fr. 520'400.-

## **RELAZIONI CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO**

Il sussidio proposto è iscritto Piano finanziario 2012 /2015 del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport, settore 41, posizione 411 e collegato all'elemento WBS 435 50 1107.

Il versamento del sussidio avverrà secondo le disponibilità di bilancio dello Stato; attualmente esso è inserito nel Piano Finanziario per gli anni 2012, 2013.

La realizzazione dell'opera descritta non comporta per lo Stato oneri supplementari alla gestione corrente.

È a disposizione presso il Dipartimento competente, per eventuali informazioni supplementari, la relativa documentazione.

Per quanto esposto, vi invitiamo ad approvare il disegno di decreto legislativo allegato.

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, L. Pedrazzini

Il Cancelliere, G. Gianella

Disegno di

## **DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente la richiesta di un credito di fr. 520'400.- per il sussidiamento della costruzione della nuova scuola dell'infanzia a Cassarate nel Comune di Lugano**

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone Ticino

visto il messaggio 26 ottobre 2010 n. 6412 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

### **Articolo 1**

<sup>1</sup>Al Comune di Lugano è concesso un sussidio di fr. 520'400.- per la costruzione della Scuola dell'infanzia a Cassarate.

<sup>2</sup>Il credito è iscritto al conto investimenti del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport.

### **Articolo 2**

Il presente Decreto legislativo viene pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi ed entra immediatamente in vigore.